

100% RECYCLING

0% LITTERING

alu  
igora.ch

# news

Mai 2011

Editrice:  
Coopérative IGORA  
boîte postale  
8034 Zurich  
tél. 044 387 50 10  
fax 044 387 50 11  
info@igora.ch  
www.igora.ch

Le journal pour tous ceux qui collectent les emballages vides en aluminium

## Des actions au lieu de vaines paroles



**GREEN CAN AWARD** – C'est la onzième fois déjà que la Coopérative IGORA a décerné son prix à des municipalités qui se sont distinguées par des solutions de recyclage exemplaires. Lors de la cérémonie solennelle de remise des prix au KKL à Lucerne, le groupement KEZO Kehrichtverwertung Zürcher Oberland, la commune soleuroise de Hägendorf et un syndicat ad hoc de communes bâloises ont été admis au sein du cercle sélect des pionniers suisses du recyclage de l'aluminium.

«Les organisations communales sont des partenaires importants des différentes organisations de recyclage en Suisse et elles apportent une aide précieuse pour la sensibilisation de la population. Sans leur concours, la Suisse n'aurait pas atteint son statut de pays exemplaire en matière de valorisation des déchets», a déclaré Markus Tavernier, directeur de la Coopérative IGORA, lors de son allocution à l'occasion de la remise du Green Can Award 2010.

### Formation environnementale dans les écoles

La récompense a été amplement méritée par les membres de la Kehrichtverwertung Zürcher Oberland (KEZO). Il y a un quart de siècle déjà ils montraient aux élèves comment réduire, valoriser et éliminer les déchets. Tandis que la fondation Praktischer Umweltschutz Schweiz propose cette offre pédagogique dans onze cantons maintenant, dans l'Oberland zurichois, c'est Peter Schroffenegger qui opère depuis le tout début: «Ici, nous avons toujours une équipe pédagogique responsable de l'enseignement sur les déchets et elle visite quelque 600 écoles par année. La demande est toujours importante et nous sommes heureux de pouvoir diffuser des informations sur la meilleure manière de traiter les déchets.»



**KEZO Kehrichtverwertung Zürcher Oberland: lauréat du Green Can Award, dep. la g. Daniel Böni, directeur, Suter Anita et Erich, auteurs de l'idée de l'enseignement en matière de déchets et Peter Schroffenegger, chargé d'information.**



**Syndicat ad hoc de communes «Déchets sans paroles» Bâle: lauréat du Green Can Award, dep. la g. Regula Petermann, membre de la commission de l'énergie et de l'environnement Therwil, Martin Lüchinger, responsable déchets de l'Office de l'environnement et de l'énergie et Käthi Blumer, collaboratrice spécialisée, protection de l'environnement, Bâtiment Pratteln.**

### La grande «poutze» du village

Au printemps dernier, près d'une centaine d'habitants de la commune de Hägendorf se sont réunis pour la première, mais certes pas la dernière fois, pour débarrasser leur village des déchets qui traînaient par terre. Ils ont reçu le soutien d'une équipe de la Communauté d'intérêts pour un monde propre venue avec ses informations professionnelles et deux véhi-



**Hägendorf SO: lauréat du Green Can Award dep. la g. Uli Ungethüm, conseiller communal et Heiner Roschi, vice-président de la commune.**

cules. Le conseiller communal Uli Ungethüm se réjouit du succès de l'opération. «L'écho déclenché par notre poutze villageoise a été tel que nous avons décidé de répéter l'opération au mois de mai 2011».

### Indicateurs de déchets clairs et précis

Parmi les lauréats d'IGORA, on trouve également l'Office de l'environnement et de l'énergie de Bâle-Ville et les communes d'Arlesheim, Binningen, Münchenstein, Pratteln, Reinach et Therwil. En lançant en commun le concours «déchets sans paroles», les organisateurs voulaient susciter des propositions futées pour un indicateur de déchets facilement compréhensible. La solution qui répondait le mieux au but du concours: un «disque de stationnement» des déchets. On s'en sert comme de son modèle automobile et il montre le bon point de dépôt pour tous les types de déchets. Sans la moindre parole. L'indicateur de déchets est donc effectivement fort compréhensible et n'a pas besoin d'être traduit.

### Les lauréats persistent et signent

L'intérêt persistant pour le Green Can Award montre que les communes, les villes et les syn-

dicats de gestion des déchets primés poursuivent leurs efforts en matière de protection de l'environnement, aussi après avoir reçu leur distinction. Soixante personnes de leur entourage ont en effet participé à la remise des prix à Lucerne. La liste des 33 lauréats primés jusqu'ici est longue et riche – elle s'étend d'Adelboden jusqu'à Vevey en passant par Köniz et Saint-Gall. La ville de Lucerne fera-t-elle bientôt partie de cet illustre aréopage? La conseillère municipale Ursula Stämmer-Horst en exprimait en tout cas le désir dans son allocution de bienvenue au début de la manifestation et elle a également promis qu'elle intensifierait encore ses efforts en faveur d'une ville propre.

## Recyclage exemplaire

Quand les communes, les villes et les syndicats de gestion des déchets s'investissent en faveur du recyclage, les citoyens et les citoyennes en profitent. C'est la raison pour laquelle l'organisation de recyclage IGORA a créé il y a onze ans le Prix communal du recyclage de l'aluminium. Depuis 2010, la récompense porte le nom de Green Can Ward. Son logo représente une rosette d'un vert resplendissant, label de qualité du recyclage exemplaire dans les villes et les communes. En 2012, la Coopérative IGORA va à nouveau se mettre à la recherche de trois initiatives exemplaires au niveau communal pour les récompenser dignement. La chasse est ouverte.

## AU SOMMAIRE

- 4 Toujours plus demandés: les conteurs de collecte pour l'aluminium
- 5 ask?IGORA – nouvelle prestation de service
- 6 Ambassadeurs IGSA en mission



Plus d'infos sur les lauréats avec portrait filmé sous: [www.igora.ch](http://www.igora.ch)

# La chance des industriels

**La chance des collecteurs avec les billets de la chance** – Chaque année, IGORA prépare plusieurs dizaines de milliers de billets de la chance pour les collecteurs de canettes en aluminium. Cette année aussi, les billets donnent droit à des milliers de gains immédiats et à trois grands lots d'une valeur totale de 5000 francs.

Cette année, le sort a désigné la gagnante du grand prix de 3000 francs en espèces en la personne d'Esther Eicher d'Aegusstertal, un hameau appartenant à Aegust am Albis. Le hasard a fait que son mari a gagné le prix du recyclage de l'aluminium d'IGORA 2009 avec l'équipe Cleanteam des transports publics zurichois. «Le succès percutant du Cleanteam m'a motivée au plus haut point», explique la mère de famille quinquagénaire. Dès sa première année, elle a collecté 630 kilos d'aluminium. Sa recette du succès: «Je propose un service d'enlèvement à domicile pour les privés. Notamment les personnes âgées apprécient cette offre.»

### Satisfaire un désir secret

Cette manne inattendue permettra à la lauréate et à son mari de réaliser un désir caressé depuis longtemps, mais qu'ils gardent secret

pour l'instant. Une partie de l'argent ira aussi aux enfants et à un rentier qui a donné un sérieux coup de main à Esther pour la mise en place de son système de collecte.

### L'alu de discos, bistros et événements

Daniel Bastian a été agréablement surpris de gagner le deuxième prix de 1500 francs: «Pour moi, la collecte de l'aluminium est avant tout une activité utile et judicieuse, la récompense financière n'est pas au centre de mes préoccupations», déclare-t-il. Au cours des trois dernières années, il a collecté, dans une disco lausannoise et lors de manifestations, un total de 1853 kilos de canettes en aluminium. Le troisième lauréat, Antonio Verardi de Winterthur, est un spécialiste des restaurants. Ce retraité s'est lancé dans ce domaine en 2007 déjà et il a ainsi sauvé – tenez-vous bien – plus

de 20 tonnes d'aluminium de la disparition ni vu ni connu dans les déchets.

### Mettez-vous du côté de la chance

La participation est on ne peut plus simple. Collectez autant de canettes en aluminium que vous pouvez trouver et allez les déposer sans tarder dans l'entreprise de récupération ou dans le centre de tri le plus proche. Les adresses des quelque 150 points de dépôt figurent sur le site [www.igora.ch](http://www.igora.ch). Par kilo d'aluminium déposé, vous recevez 1 franc 30 centimes sous forme de bons, plus un billet de la chance pour chaque tranche de dix kilos de canettes en aluminium. Ces billets recèlent plusieurs milliers de gains immédiats, tels que des bons d'achat de Migros ou Coop, des billets de cinéma ou des billets de la chance de Swisslos. Et pour couronner la saison, il y a le grand tirage au sort de prix en espèces pour un montant total de 5000 francs.



Ne pas oublier et participer.



## Suisse Public du 21 au 24 juin 2011

### Centre de compétences en matière de recyclage

La foire Suisse Public de cette année offre à nouveau des conseils exhaustifs dans le pavillon du recyclage. Des collaboratrices et des collaborateurs de sept des plus importantes organisations de recyclage seront réunis dans la halle 1.1, sur le stand B 040, sous le toit de Swiss Recycling. Ils y donneront des conseils professionnels relatifs aux matières valorisables: sur les emballages en aluminium et en acier, sur les piles et batteries, les appareils électroniques, le verre, les bouteilles en PET et les textiles.

Le mardi, le mercredi et le vendredi à 11 heures, les exposants organisent un InfoPic. Des praticiens y communiquent leurs connaissances au sujet de tout ce qui a trait à la collecte séparée. Le président des maires du district de l'Entlebuch y parlera de la «Coopération régionale sur le plan de la collecte des matières valorisables», le président du groupe spécialisé Déchets de l'Infrastructure communale traitera la question «Que faut-il collecter séparément et comment?», tandis que le CEO de Maag Recycling AG s'exprimera sur «Les systèmes de collecte et la logistique de collecte».

Une visite en vaut assurément la peine!

# A gagner: 1 vélo en alu haut de gamme

**Concours** – La saison en plein air tant attendue est arrivée. L'idéal si c'est vous le futur propriétaire de cette bicyclette en aluminium flambant neuve de la marque Trek, modèle 4900 Disc, réservée au gagnant du concours de lecteurs.



Voici la question du concours:

Combien d'ambassadeurs de l'IGSU sont en mission en 2011 pour assurer un monde propre?

La solution se trouve dans la présente édition des IGORA-News. Dernier délai d'envoi: 30 juin 2011.

## Bulletin de participation au concours pour la bicyclette en alu

Nom, prénom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 NPA/Lieu \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_  
 Courriel \_\_\_\_\_

Prière de cocher la réponse correcte:  2  14  40  72

A envoyer d'ici au 30 juin 2011 à: Coopérative IGORA pour le recyclage de l'aluminium, concours IGORA News, Bellerivestrasse 28, 8034 Zürich

Trek construit des petites reines pour tous – pour le cycliste de loisirs tout comme pour Fabian Cancellara ou Lance Armstrong.

### Quelques détails en bref:

- Cadre: Alpha Black Aluminium avec head tube semi-intégré
- Roues: Shimano alloy M 435 hubs; Bontrager Ranger 32-hole rims
- Entraînement: changement de vitesses Shimano Deore Shadow
- Freins: freins hydrauliques à disques Shimano M445
- Couleur: noir mat
- Prix catalogue: CHF 1200.00



# Sensibilisation croissante pour le recyclage de l'aluminium

**Etude** – La société GfK Switzerland AG a été chargée, dans le cadre d'une étude fondamentale, d'effectuer un sondage au sujet du recyclage. L'objectif était de déterminer l'attitude générale et les modes de comportement de la population quand il s'agit du recyclage de différentes matières. Nous vous présentons ici un bref aperçu des résultats, essentiellement ceux qui ont trait à l'aluminium.

On a constaté que le recyclage n'occupe pas la même place dans l'esprit de tous les gens, mais qu'il est considéré fondamentalement comme judicieux. Que ce soit pour des raisons économiques ou en raison de motivations effectivement morales pour la protection de l'environnement.

## Valeur de sympathie élevée

Les matières qui sont perçues comme favorables à l'environnement et ont de ce fait une valeur de sympathie élevée, sont aussi celles qui font le plus fréquemment l'objet du recyclage. C'est ainsi que l'on retrouve en tête du classement les journaux/magazines/papier (96 pour cent des personnes interrogées les collectent régulièrement), le verre (94 pour cent) et le carton (92 pour cent). Les canettes en aluminium, les vêtements et les chaussures ainsi que les déchets verts occupent le centre du peloton. Les matières le moins collectées sont le plastique/les sachets, les cartons pour boisons/Tetrapak et les tubes en aluminium. Et finalement un tiers des personnes interrogées ne collectent pas les capsules à café et les barquettes pour grillades.

## Valeurs croissantes des emballages en aluminium

Quand on compare ces résultats récents avec ceux d'une étude sur le recyclage ef-

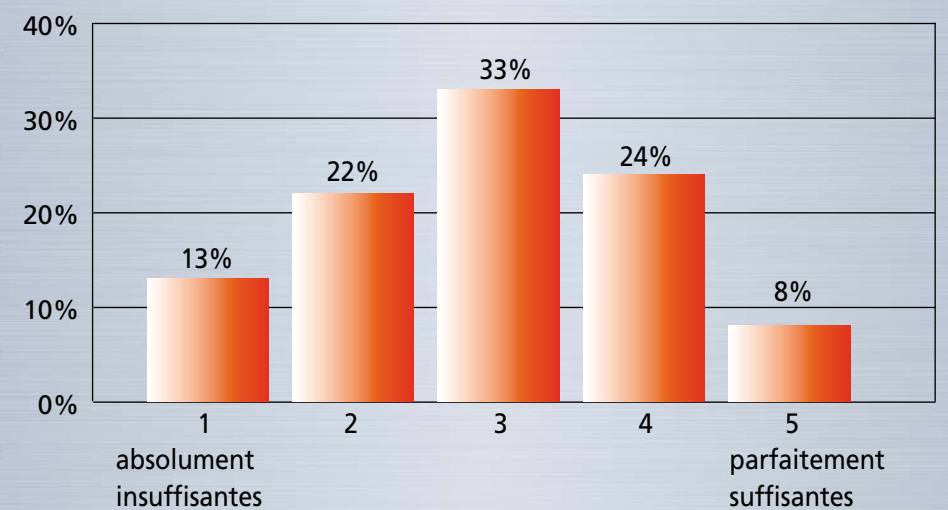
fectuée l'an dernier, on n'enregistre pratiquement aucune différence dans le groupe de tête. On a cependant constaté que une progression notable des valeurs des produits en aluminium. Aujourd'hui, les canettes en aluminium, les tubes en aluminium, les barquettes à grillades, les capsules à café et les barquettes d'aliments pour animaux sont collectés et recyclés de manière significativement supérieure. Les campagnes publicitaires ont certainement contribué à ce développement favorable.

C'est pourquoi il est important de maintenir une stratégie de communication efficace afin d'encourager cette tendance. Les personnes interrogées sont particulièrement touchées par les images qui font apparaître les déchets. Les personnes toujours réfractaires à la collecte de l'aluminium – exception faite des canettes en aluminium – se recrutent fréquemment dans le segment jeune et moyen.

Peu de raisons s'opposent au recyclage. On le néglige cependant souvent en raison de manque de place ou de la quantité réduite des déchets que cela représente. La progression du nombre des ménages d'une seule personne et la multiplicité des matières à collecter représentent un défi important. La densité des points de collecte est un aspect qui recèle cependant un potentiel d'optimisation assurément réalisable.

## Recyclage Indication sur l'emballage

Question: Les indications de recyclage figurant sur les emballages pour produits alimentaires sont-elles à votre avis suffisantes??



Base: 1000 personnes, question à réponse chiffrée, de 0 à 5 (max).



La sensibilisation en matière de recyclage, avant tout aussi pour les emballages en aluminium, est une approche qui nécessite une consolidation constante. Il est déterminant d'accorder une importance particulière à la sensibilisation des jeunes générations, porteuses de l'avenir.

## Le plaisir de la collecte lors de manifestations

Organiser des manifestations et collecter les canettes en aluminium peut être un vrai plaisir. En effet, les organisateurs peuvent compter sur le soutien d'IGORA. Elle montre comment faire pour que cela se passe vite et bien, elle fournit aussi les conteneurs de collecte et les sacs de collecte nécessaires. Les organisateurs sont toujours plus nombreux à apprécier ce service et à en profiter, notamment lors du Salon de l'auto à Genève, du Piazza Blues Festival à Bellinzone ou de la Street-parade à Zurich. Quelques conseils:

- Commander les conteneurs de collecte au plus tard dix jours ouvrables avant la manifestation
- Disposer les conteneurs de collecte de manière bien visible ; il est par ailleurs recommandé de constituer des îlots d'élimination groupés pour l'aluminium, le PET et les déchets.
- Motiver les visiteurs pour la collecte.
- Une équipe de collecte sur place est un avantage.



Conteneurs de collecte pour manifestations. A commander sous: [www.igora.ch](http://www.igora.ch).

## Collecter et faire des dons

Les collecteurs de canettes se mettent au service de l'environnement et ils s'engagent aussi pour des œuvres caritatives. Ainsi, ils peuvent faire virer directement à Pro Infirmis les 1 franc et 30 centimes qu'ils reçoivent d'IGORA par kilo de canettes. Depuis 2004, le fonds spécial «don de l'argent de la collecte – ensemble pour les enfants handicapés» a reçu 101'075.60 francs. Ceci correspond à environ 5,5 millions de canettes ou 76 tonnes d'aluminium. En 2010, le fonds a reçu un total de 14'853.80 francs. Ce montant représente 11'426 kilos de canettes collectées.

Les Suisses alémaniques ont contribué 6'801.60 francs, les Romands 5'475.60 francs, tandis que les Tessinois faisaient don de 2'576.60 francs à Pro Infirmis.

# Les conteneurs de collecte de l'alu font des miracles

**Presse-canettes, conteneurs de collecte** – Tous ceux qui collectent les canettes en aluminium en grandes quantités reçoivent gratuitement chez IGORA différents modèles de presse-canettes et de conteneurs de collecte. Depuis le modèle argenté ultramoderne, le Cube, d'une contenance pouvant atteindre 800 canettes, jusqu'à la boîte de collecte en carton accueillant un maximum de 140 canettes..

Les entreprises accordent une importance croissante aux concepts de recyclage permettant de ménager les ressources et de réduire les quantités de déchets produites. C'est pourquoi de plus en plus d'entreprises placent des conteneurs de collecte pour canettes en aluminium près des distributeurs automatiques de boissons et de snacks, ainsi que des conteneurs de collecte du PET.

## Selecta toutes voiles dehors

Depuis le mois d'octobre 2010, le spécialiste de l'approvisionnement d'entreprises Selecta en-

courage aussi ses clients à pratiquer la collecte des canettes en aluminium. Les utilisateurs des distributeurs automatiques de boissons et de snacks de Selecta sont pour l'essentiel des entreprises désireuses de proposer à leur personnel à toute heure des en-cas dans une atmosphère agréable. Avec le slogan «Recycler chez Selecta. Chaque contribution compte», Selecta donne de l'épaisseur à ses promesses. En plus du PET, du verre et des gobelets, Selecta incite le personnel à collecter activement aussi les canettes en aluminium. «Depuis l'automne dernier, nous avons déjà pu installer plus de 100

conteneurs de collecte pour l'aluminium avec notre nouvelle offre», se réjouit le responsable Lukas Aeberhard. «La collecte de l'aluminium est bien accueillie tant par les clients existants que par les nouveaux.»

Selecta organise le placement de conteneurs de collecte par l'intermédiaire d'IGORA. Pour ce qui est de l'enlèvement des canettes collectées, les entreprises bénéficient du service de transport gratuit. Dans ce domaine, IGORA coopère avec divers transporteurs qui acheminent les canettes en aluminium dans l'entreprise de récupération la plus proche. La liste de ces transporteurs figure sur le site [www.igora.ch](http://www.igora.ch).

## Migros Suisse orientale collecte dans les coulisses

La Coopérative Migros Suisse orientale collecte maintenant aussi l'aluminium dans les cantines pour les collaborateurs, dans les restaurants du personnel et dans les coins-fumeurs. Depuis le début de l'année, elle a déjà installé plus de 100 cartons de collecte d'IGORA. Le responsable du département Élimination, Robert Zwingli, est satisfait du succès enregistré par la collecte de l'aluminium

après si peu de temps déjà. La région Suisse orientale de la Migros couvre sept cantons, depuis Schaffhouse jusqu'à Ilanz. La collecte s'y déroule dans le centre de gestion des filiales Migros, dans les cantines des filiales, aux points-fumeurs, dans les salles de plonge et dans le centre de collecte général de la centrale d'exploitation de Gossau ainsi que dans les deux restaurants pour le personnel. «Le taux d'acceptation de la collecte est important partout et les collaborateurs s'y prêtent gracieusement», constate Robert Zwingli. Un collaborateur a été désigné tout spécialement pour former et sensibiliser le personnel. Il s'engage plus particulièrement pour les nouveautés dans le domaine de l'élimination des déchets.

Il est aussi responsable de l'installation des boîtes en carton et de l'information des différents chefs de filiale. Si la demande se poursuit à ce train, Robert Zwingli détecte déjà du potentiel supplémentaire. A l'avenir, il étendra sûrement son activité aux Catering Services de la Migros Suisse orientale. Les canettes sont compactées en ballots par la Migros et remises au groupe AVO Wiederkehr à Schwarzenbach pour recyclage.



De g. à d.: Röbi Zwingli, chef du département Élimination, Heiri Menzi, collaborateur spécialisé Élimination et Thomas Gemperle, chef adjoint du département Élimination de la Migros Suisse orientale.



Si cela vous intéresse aussi de collecter vos canettes en aluminium dans un conteneur de collecte d'IGORA, alors rendez-nous visite sous [www.igora.ch](http://www.igora.ch) ou appelez Barbara Stammach au numéro de téléphone 044 387 50 15.

## Nouveau guide pour les communes concernant les collectes séparées



La plupart des communes entretiennent des points de collecte pour la récupération de diverses matières valorisables. Ceci n'est pas une tâche simple, puisqu'elle exige pas mal

de connaissances en matière de bonne gestion d'un point de collecte. Le nouveau guide offre une aide dans ce domaine avec ses informations et recommandations pratiques. Le guide a été élaboré par Swiss Recycling à la demande de et en coopération avec l'OFEFP et complété avec des contributions des cantons, de l'Association des villes et de syndicats de déchets.

Le nouveau guide est accessible directement sur les sites suivants: [www.abfall.ch/sammelstelle](http://www.abfall.ch/sammelstelle), [www.dechets.ch/collecteselective](http://www.dechets.ch/collecteselective) et [www.rifiuti.ch/raccoltaseparata](http://www.rifiuti.ch/raccoltaseparata).

## Curiosité satisfaite Où mettez-vous en œuvre les conteneurs de collecte pour canettes en aluminium?

### Giovanni Bucciarelli, propriétaire de News G&B Fiberoptics AG à Dübendorf

«Depuis un peu plus d'une année, nous collectons les canettes en aluminium avec le presse-canettes Cube et nous sommes tout à fait satisfaits. Le Cube est en mesure d'écraser deux canettes à la fois. Nous pourrions cependant bientôt rencontrer des problèmes de capacité. Nous sommes en effet en train d'étendre progressivement notre activité de loisir, c'est-à-dire l'enlèvement des canettes en aluminium collectées dans les kiosques, les étalages en plein air et les clubs.»

### Ronald Allenspach, gérant du Casablanca Bar, St. Gallen

«Nous collectons les canettes qui contenaient les boissons énergétiques vendues par nos soins. La presse-canettes se trouve dans le stock et tous les soirs, nous écrasons la collecte du jour pour mettre les canettes aplaties dans les sacs de collecte. Les sacs pleins sont ensuite enlevés par le ser-

vice de transport gratuit, en même temps que les bouteilles en PET vides.»

### Peter Jud, concierge responsable, commune scolaire d'Uznach

«Pour nos élèves – ils sont environ 800 – nous avons jusqu'ici trois conteneurs de collecte jaunes, fournis par IGORA. Nous voudrions cependant en augmenter le nombre jusqu'à 8 conteneurs. A cette fin, nous élaborons actuellement un concept de déchets.»

### Heinz Huggel, responsable de la succursale de Suisse centrale de Roth Gerüste AG Luzern

«Nous avons un presse-canettes dans notre exploitation et il se trouve à côté des distributeurs automatiques de boissons et de snacks pour nos collaborateurs. La collecte marche bien. Nous ne trouvons pratiquement plus de canettes en aluminium dans les déchets.»

# Quatre bachelières développent un système de collecte de l'aluminium

## Iris est de bon conseil



Iris Niederberger, responsable de l'administration.

Dans chacune des éditions de nos News, nous répondons, dans la rubrique «Iris est de bon conseil», à des questions souvent posées par des consommatrices et des consommateurs au sujet de la collecte de l'aluminium.

**La question: Quand je dépose mes canettes en aluminium vides dans une entreprise de récupération, je reçois 1 franc 30 centimes par kilo de canettes et en plus un billet de la chance d'IGORA pour chaque tranche de dix kilos. Que faire de ce billet de la chance si je ne reçois pas de prix immédiat? Faut-il m'en débarrasser?**

Iris Niederberger:

Il ne faut surtout pas le jeter! En effet, tous les billets – aussi ceux qui ne gagnent rien immédiatement – ont une chance de gagner. A la fin janvier, tous les billets participent au tirage au sort annuel. Et là, vous avez la possibilité de toucher le gros lot. Les 3 gagnants du tirage au sort annuel reçoivent 5000 francs en espèces, le premier placé 3000 francs, le second 1500 francs et le troisième 500 francs.

Il vaut donc assurément la peine de conserver tous les billets et de les envoyer dûment remplis (après y avoir aussi inscrit la réponse à la question du concours), au tirage au sort annuel de la Coopérative IGORA. En page 2, dans l'article intitulé «La chance des industriels», nous vous en disons plus sur les billets de la chance d'IGORA

**Avez-vous des questions au sujet de la collecte de l'aluminium? Contactez-nous en appelant le numéro de téléphone 044 387 50 10 ou par courriel sous info@igora.ch.**

**Une riche idée** – Pour ces quatre jeunes filles de Baden, déchets n'est pas égal à déchets. Dans les nombreuses poubelles du gymnase de Baden, elles ont trouvé de nombreuses et précieuses matières premières, mais aussi la matière première pour leur travail de maturité.

En fait, tout avait commencé pendant les vacances de ski à Disentis. Martina Schneider – l'une des quatre bachelières – attendait le chemin de fer et a vu le spot d'IGORA avec les enquêteurs d'alu courant partout sur les écrans installés à cet effet. «Les enquêteurs se sont installés dans ma tête et, pendant que je skiais, se développait tout doucement l'idée de base pour mon travail de maturité que je devais attaquer à partir du mois de mars 2010 avec mes camarades Vanessa Konrad, Olivia Grabik et Anja Oberle», se souvient Martina Schneider. De retour à Baden, elles se sont mises à quatre pour ébaucher très rapidement le projet, puis l'affiner et le perfectionner à tel point qu'après quelques présentations, les professeurs acceptaient l'idée de base pour un travail de maturité exemplaire et digne d'imitation pour un système de collecte de l'aluminium.

### Des enquêtes créent la clarté

La partie théorique du travail de maturité (et un volumineux dossier) se basent sur des informations sérieuses fournies par une enquête sur le terrain menée initialement dans le gymnase de Baden et dans les rues avoisinantes, par différentes analyses de déchets ainsi que par des informations de base scientifiques sur l'aluminium et son recyclage. Le fait que l'utilisation d'aluminium au gymnase de Baden avait plus que quintuplé depuis 2002 avait fait dresser l'oreille à nos quatre curieuses. «Dans ce cas, un système de collecte planifié pour les canettes en aluminium vides doit obligatoirement en valoir la peine», muse Vanessa Konrad. Au cours des 38 semaines d'enseignement par année scolaire, les quelque 1200 élèves consomment environ 43'460 canettes, soit 1144 par semaine. Ceci a suffi à nos quatre jeunes filles pour conclure que le gymnase de Baden avait un besoin impératif de conteneurs pour l'aluminium.

### Et c'est parti

Le concept a grandi et grandi par le nombre des idées et le volume de celles-ci. «Bien entendu que cela aurait été plus simple de s'adresser directement à la Coopérative IGORA pour le recyclage de l'aluminium à Zurich et commander gratuitement des conteneurs de collecte et les installer sur tout le périmètre de l'école», dit Olivia Grabik. «Mais nous voulions plus et, outre la partie théorique, nous voulions mettre en scène de manière importante nos mesures de conception et de publicité coordonnées.»

Finalement, les boîtes en carton de la Coopérative IGORA ont servi de structure de base aux cinq conteneurs de collecte pour canettes en aluminium. Un cylindre métallique et des



de g. à d.: Anja Oberle, Vanessa Konrad, Martina Schneider et Olivia Grabik.

feuilles décorées sur place recouvrent les boîtes en carton qui portent maintenant des décorations individuelles en vert, noir et jaune ainsi que différents symboles, appels et pictogrammes. A l'occasion du lancement de la collecte d'aluminium au gymnase, les quatre bachelières ont organisé une journée d'information. Toutes les personnes présentes sur le terrain de l'école ont reçu des informations personnelles sur les nouveaux conteneurs de collecte. L'information personnelle était accompagnée de papillons et d'affiches ,mai-

son'. «L'action a été un plein succès. Dès les premières heures, nous avons réussi à faire fleurir un sourire sur de nombreux visages, ce qui nous a prouvé que ce que nous faisons touchait le point juste», une constatation qu'Anja Oberle n'oubliera pas de sitôt. Maintenant, la collecte est lancée et elle s'est bien installée. Au gymnase de Baden, on collecte désormais canettes en aluminium et bouteilles en PET à tire-larigot et les matières collectées sont enlevées pour recyclage par Ferro AG à Baden, l'entreprise de récupération locale.

## Dites-nous donc –



Chris Rugg,  
responsable  
chez IGORA  
du projet  
«ask?IGORA»



### Vous avez accompagné l'élaboration de ce travail de maturité?

Oui, c'est ça, bien que ce projet ait plus été soutenu qu'accompagné. Mais IGORA estime très important de fournir le savoir-faire nécessaire pour ce genre de travaux, voire de les accompagner. A ces quatre lycéennes, nous avons permis d'accéder à des informations générales sur le recyclage et l'aluminium et nous les avons soutenues avec des conteneurs de collecte.

### L'offre ask?IGORA est-elle neuve?

En fait non, mais nous allons la pousser un peu plus à l'avenir. Jusqu'ici, nous avons eu le plaisir d'accompagner un certain nombre de travaux excellents. Nous participons aussi au programme «Atelier climatique» sous www.klimawerkstatt.ch. Nous estimons que ces contacts

sont un investissement judicieux pour l'avenir. Et ceci nous permet aussi de sensibiliser la population pour le ménagement des ressources.

### Quels sont les thèmes soutenus par IGORA?

Nous fournissons des informations spécifiques, orales ou écrites, sur l'aluminium, le recyclage et la gestion des ressources, l'urban mining, la durabilité et la consommation d'énergie. Nous nous concentrons surtout sur des étudiants et des apprentis qui préparent des travaux de diplôme, des travaux de maturité, des thèses de bachelor et de master.

### Où s'adresser?

Les personnes intéressées s'adressent à info@igora.ch en précisant projet «ask?IGORA».



# Information à ciel ouvert pour une Suisse propre

**Ambassadeur environnemental en mission** – Jeter des mégots de cigarettes, des bouteilles, des emballages de stands d'alimentation à l'emporter, des journaux, etc., n'importe où dans l'espace public est une source permanente de contrariété pour les municipalités, mais aussi pour tout un chacun. La Communauté d'intérêts pour un monde propre IG SU se bat depuis quelque temps déjà contre cette preuve de manque d'éducation.

L'IGSU marque sa présence cet été avant tout avec son équipe en croissance constante d'ambassadeurs et d'ambassadeurs environnementaux enthousiastes. Leur mode d'information, aimable, drôle et convaincant dispensée aux fauteurs de troubles inattentifs porte. Des missions pour diffuser la précieuse information de plein air ont déjà été arrangées avec des villes telles que Zurich, Saint-Gall, Berne, Bâle, Rapperswil, Baden, Montreux, Uster; d'autres municipalités vont suivre.

## Pédagogie «déchettière» avec entregent

Bon nombre de ces ambadrices et ambassadeurs sont de jeunes gens et des étudiants des deux sexes qui prennent plaisir à faire quelque chose pour l'environnement pendant leurs temps libres. Vêtu de blanc sportif, ils

sillonnent les rues et les places des villes avec leur Recyclingmobiles et informent les consommateurs itinérants (et parfois négligents dans le choix de l'endroit où se débarrasser de leurs déchets) sur la bonne manière d'éliminer les déchets.

Le responsable de la petite troupe, Urs Freuler, se réjouit de la progression constante de la demande d'ambassadeurs environnementaux: «Il y a six ans, j'étais encore tout seul et maintenant nous avons 40 jeunes gens en mission. Notre pédagogie déchettière fait son effet.» Différents spécialistes qui recourent depuis plusieurs années aux services de l'IGSU, confirment volontiers cette appréciation, dont Gerald Hutter, par exemple, inspecteur municipal de la voirie à Saint-Gall, qui a déjà signé son cinquième contrat d'ambassadeur pour cet été.

## Activités complémentaires

Non contente de pratiquer une vaste information, l'IGSU met gratuitement à la disposition des personnes et des milieux intéressés des affiches (print/online). Deux sets de posters sont disponibles avec différents sujets et des accroches qui portent, par exemple: «Ce qui choque à la piscine choque aussi au bord du lac». L'offre comprend aussi des diapositives gratuites pour cinémas. En outre, l'IGSU organise d'importants concours s'adressant à toute la population, tel que le concours de bandes dessinées (BD). Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le cahier spécial Comic-Contest 2011.



[www.igsu.ch](http://www.igsu.ch)

## Ils soutiennent la CI pour un monde propre

- Coopérative IGORA pour le recyclage de l'aluminium
- PRS – Verein PET-Recycling Schweiz
- Coop
- McDonald's
- Migros
- Tetra Pak
- VetroSwiss
- Verband Schweizer Presse
- 20 Minuten
- Blick am Abend

## Considérations extérieures

### Une économie efficace au niveau des ressources

#### Objectif: économie en circuit fermé –

Nous n'avons qu'une seule Terre. Nous consommons cependant plus de ressources que ce que la Terre met à notre disposition et nous produisons plus de déchets et d'émissions nocives que ce que la Terre est capable d'absorber et de neutraliser. Si tous les pays du monde consommaient autant de ressources que la Suisse, il nous faudrait trois planètes.

Nous vivons sur un bien trop grand pied et participons donc de manière disproportionnée à la destruction de notre environnement et à l'épuisement des ressources. La nouvelle initiative populaire pour une économie verte prévoit la transformation de notre «économie qui jette» en une «économie en circuit fermé». La conseillère nationale Franziska Teuscher, un des auteurs de l'initiative, défend l'avis que voici:

#### Franziska Teuscher, quels sont les objectifs principaux de la nouvelle initiative?

Nous voulons inscrire dans la Constitution fédérale l'économie durable et efficace en matière de ressources. L'économie verte a de l'avenir, car en investissant dans l'économie écologique, nous créons aussi des emplois.

#### Mais il y a tant de choses chez nous qui fonctionnent déjà fort bien. Il suffit d'évoquer l'économie de recyclage souvent citée en exemple.

Il est vrai que l'économie de recyclage existant en Suisse apporte déjà une grosse contribu-



Franziska Teuscher, conseillère nationale et vice-présidente de la Suisse verte

tion, mais il n'y a pas que les bouteilles en PET, le verre ou l'aluminium qu'il est possible de recycler, il y a aussi les terres rares que l'on trouve dans de nombreux appareils électriques.

Le recyclage ne constitue toutefois qu'une partie de l'économie en circuit fermé. Il faut aussi augmenter la durée de vie des produits. Les produits que l'on ne peut pas valoriser, les détergents par exemple, doivent être biodégradables.

#### Qu'en est-il du recyclage de l'aluminium?

L'aluminium peut être réutilisé autant de fois que l'on veut. En outre, la consommation d'énergie lors du recyclage est sensiblement

inférieure à celle de la production d'aluminium primaire. Le recyclage de l'aluminium est donc judicieux tant sur le plan économique qu'écologique.

#### Où l'économie pourrait-elle faire un début rapide et concret?

Je suis convaincue qu'il y a beaucoup de possibilités de mettre en œuvre l'économie verte. Un grand potentiel réside dans l'efficacité énergétique. On pourrait par exemple exploiter à des fins de chauffage la chaleur diffusée et perdue par les moteurs industriels. On pourrait aussi exploiter l'énergie cachée dans les déchets. Ce dont nous avons besoin, ce sont des idées créatives.



Plus d'infos: [www.franziskateuscher.ch](http://www.franziskateuscher.ch),  
[www.gruenewirtschaft.ch](http://www.gruenewirtschaft.ch)



## Remonter l'histoire de l'aluminium

Plus d'un siècle durant, la région de la Maurienne au sud du lac Léman avec ses nombreuses centrales hydroélectriques a été une fort importante région productrice d'aluminium. A certaines époques, on l'appelait même la vallée de l'aluminium. Depuis 2007, le Musée Espace Alu illustre de manière impressionnante l'histoire passionnante de l'aluminium dans les Alpes. L'exposition multimédias s'adresse aux jeunes aussi bien qu'aux moins jeunes et explique la découverte et le processus de fabrication de ce métal extrêmement léger avec force modèles, jeux, films et plus de 3000 objets extraordinaires en aluminium.

### Une excursion passionnante

Le musée se trouve à Saint-Michel-de-Maurienne, sur la ligne du TGV entre Lyon et Turin. En voiture, le musée est à 1 heure trois quarts de Genève. Une visite du musée Espace Alu est particulièrement intéressante pour les familles. Toutes les autres informations sont disponibles sur le site suivant: [www.espacealu.fr](http://www.espacealu.fr)

## Alu créatif



Le millésime 2011 du concours Alu créatif consacré au thème du sport a attiré de superbes objets. Une partie de ces objets fabuleux sera exposée à partir du mois de juillet au zoo Knie pour les enfants à Rapperswil. Les lauréats du concours seront annoncés le 17 septembre 2011 à partir de 10 h 30 au zoo Knie pour les enfants à Rapperswil.

Plus d'informations sous: [www.igora.ch](http://www.igora.ch)

### IMPRESSUM

**Editrice:** IGORA-Coopérative pour le recyclage de l'aluminium, Bellerivestrasse 38, boîte postale, 8034 Zurich  
**Ont collaboré au présent numéro:** Daniel Frischknecht, Bernadette Muff, Iris Niederberger, Andreas Renggli, Chris Ruegg, Barbara Stammbach, Markus Tavernier, Rolf Varis, Mirco Zanré  
**Rédactrice responsable:** Bernadette Muff, flowRelations, 6301 Zug;  
**Photos:** Keystone, gettyimages, Photopress, Marcel Zürcher, diverse;  
**Lectorat:** Ilse-Helen Rimoldi, 5040 Schöftland;  
**Version française:** Hubert JeanRichard, 8008 Zurich;  
**Version italienne:** Claudia Thérisod, 5070 Frick;  
**Infographie et mise en pages:** LMS-Media GmbH, Christine Lang, 8535 Herdern  
**Impression:** SpeckPrint AG, 6342 Baar;  
**Tirage:** allemand 11'000, français 4'500, italien 3'000



## Les innovations de la canette

**La canette en aluminium: jeune et dans le vent** – Il est beaucoup question d'innovation et de durabilité, à juste titre dans le cas de la canette en aluminium.

Nous avons évoqué ce sujet avec Stephan Rösgen, Vice President Regulatory Affairs de Ball Packaging Europe (BPE), un des plus importants fabricants de canettes en aluminium d'Europe. [www.ball-europe.de](http://www.ball-europe.de)

**Chaque produit devrait orienter son perfectionnement en fonction des tendances des consommateurs. Quel est le degré d'innovation de la canette en aluminium?**

Ball entretient un Centre technique à Bonn dédié au perfectionnement permanent de la canette en aluminium, où 80 spécialistes et scientifiques des disciplines les plus diverses font en sorte que la canette en aluminium reste l'emballage le plus moderne de son époque. Par ailleurs nous satisfaisons les désirs de notre clientèle dans toute la mesure du possible et entretenons une coopération étroite avec les embouteilleurs.

**Quelles sont les tendances les plus pointues?**

La «convenience» est aussi un aspect important pour la canette en aluminium. Avec Ball Resealable End, nous avons développé la toute première canette refermable au monde; elle est absolument étanche au gaz, étanche aux liquides et bien entendu recyclable. Pour les promotions, il est possible d'imprimer individuellement de petites séries de canettes en impression numérique. Les technologies d'impression les plus avancées permettent d'imprimer des images avec une clarté fascinante et une résolution élevée. Le changement de couleur des impressions thermochromes indique par exemple que le contenu d'une canette a atteint la température désirée. Les canettes estampées donnent des impressions sensibles au toucher et permettent de rendre les marques sensibles. Même le couvercle, la dernière «faille» dans le design, s'imprime aujourd'hui sans difficulté.

**Quel est le consommateur de canettes type?**

La canette en aluminium est fort bien acceptée par les consommateurs et elle véhicule l'image d'un emballage jeune et moderne. Le toucher particulier y contribue aussi, de même que le

bruit de l'ouverture qui est l'équivalent du rafraîchissement à l'état pur. Par ailleurs, beaucoup de marques tirent parti des possibilités exceptionnelles de stylisme et de conception de la canette et se positionnent plus particulièrement par le biais de la canette dans l'environnement de style de vie annoncé. C'est aussi la raison pour laquelle le consommateur type de la canette est jeune, moderne, mobile et ouvert à la nouveauté.

De l'autre côté, la canette possède également les meilleures caractéristiques quand il s'agit de protéger le contenu. Cet aspect nous vaut la clientèle de ceux qui recherchent une manipulation respectueuse de leurs produits alimentaires.

**Le marché suisse impose-t-il des exigences particulières, le consommateur suisse se comporte-t-il différemment de ses concitoyens européens?**

Le taux élevé de collecte et de valorisation de la canette confère à cette dernière une image très particulière en Suisse. Nous constatons dans votre pays la même répartition des boissons que dans les autres pays. Un élément réjouissant est la vigueur avec laquelle les brasseurs suisses et le commerce des boissons font la promotion des canettes en aluminium. Nous avons ainsi pu livrer des canettes avec impression numérique à une brasserie de Stabio au Tessin pour sa marque «bad attitude craft beer».

**L'importance du recyclage et de la durabilité d'un emballage ne cesse de croître. Qu'en est-il pour la canette en aluminium?**



Avec ses douze usines dans six pays, Ball Packaging Europe (BPE) est un des chefs de file des fabricants de canettes en Europe. Filiale de Ball Corporation, un fabricant international d'emballages de qualité supérieure, Ball Packaging Europe a réalisé avec environ 2'600 collaborateurs un chiffre d'affaires de 1,3 milliard d'euros en 2010. [www.ball-europe.de](http://www.ball-europe.de)



Stephan Rösgen,  
Vice President  
Regulatory  
Affairs de Ball  
Packaging  
Europe (BPE)

Les canettes en aluminium pour boissons ont la caractéristique exceptionnelle de pouvoir être recyclées sans perte de qualité. Peu importe le nombre de fois que vous recyclez l'aluminium, vous ne perdez pas un gramme de ce précieux métal. L'aluminium recyclé a la même qualité élevée que le produit initial et peut donc être réutilisé indéfiniment. Le recyclage des canettes en aluminium économise non seulement les ressources, il économise aussi l'énergie; le recours à de l'aluminium recyclé permet de récupérer jusqu'à 95 pour cent de l'énergie investie lors de la production primaire, ce qui réduit également la production de CO<sub>2</sub>. Nous avons également réalisé des progrès importants en ce qui concerne le poids des canettes. Il y a 15 ans, une canette de 0,5 litre pesait encore 20,5 grammes. Aujourd'hui, ce poids a chuté à 16 grammes.

**Comment se présentera la canette en l'an 2030?**

Je suis sûr que la tendance favorable à la durabilité va persister et qu'elle deviendra une partie intégrante de la vie quotidienne. Les taux de recyclage vont aussi augmenter encore. Nous voyons également apparaître de nouvelles innovations sur le plan de la durabilité. L'individualité en matière de forme, d'estampage et de conception des surfaces va s'imposer, selon la devise de «la canette individuelle pour le consommateur individuel». Les proportions s'adapteront de plus en plus au mode d'utilisation et le caractère refermable sera imposé à titre définitif.

# Où sont les nouveaux cracks de la collecte d'aluminium?

**Prix du recyclage de l'aluminium 2011** – Michaela Oetterli de Lostorf, la caserne Neuchlen-Anschwilten à Gossau et le Club-Bar-Lounge The Loft à Lucerne ont été les grandes stars de la collecte d'aluminium en 2010. Maintenant, IGORA se lance à la recherche des trois nouveaux cracks de la collecte d'aluminium.

## Les champions de 2010

### Infos environnementales à l'école de recrues

Toute l'armée mise sur la collecte conséquente des matières premières. A la caserne de Neuchlen-Anschwilten, cela commence par la diffusion d'informations environnementales complètes dès le début de l'ER. On évite ainsi que la moindre canette en aluminium disparaisse dans les déchets tout au long du service militaire. Chaque ER remplit ainsi quelque 13 sacs de canettes en aluminium et les destine au recyclage.



Des collecteurs d'aluminium enthousiastes parmi les recrues de la caserne de Neuchlen-Anschwilten.



La famille Oetterli lors de la remise des prix 2010.

### La fièvre de la collecte au club

Dans le club pour initiés The Loft à Lucerne, le recyclage de l'aluminium est réalisé à 100 pour cent. Les garçons qui font le service débarrassent les tables et déposent les canettes en aluminium dans des conteneurs spéciaux derrière le bar avant de les écraser dans la réserve et de les mettre dans des sacs de collecte. Régulièrement, l'établissement dépose jusqu'à 25 sacs de collecte pleins dans le centre de recyclage le plus proche.



Résultat de collecte impressionnant au Club The Loft à Lucerne.

### Une famille de Lostorf toujours en quête d'aluminium

Les membres de la famille Oetterli de Lostorf sont de véritables fans de la collecte. A Lostorf et dans les environs, ils disposent des conteneurs de collecte de canettes en aluminium près des kiosques et des magasins de vente, dans les bars et les installations sportives et ils s'occupent aussi de préserver l'ordre alentour. A la fin de l'année, ils ont collecté ainsi environ une tonne d'aluminium.

Vous aussi pouvez figurer parmi les gagnants et recevoir le diplôme de champion suisse du recyclage de l'aluminium. Nous voulons simplement savoir où et comment vous collectez l'aluminium et quel poids de canettes, barquettes, tubes et capsules en aluminium vous réunissez chaque année. Les trois collecteurs les plus assidus reçoivent une récompense de 1000 francs chacun.

### On les trouve partout

Le fier aéropage des champions suisses de la collecte de l'aluminium ne cesse de s'élargir. Une quarantaine d'adeptes de l'aluminium ont déjà été distingués. Ils se recrutent aussi bien dans des familles exemplaires que dans les centres de jeunes, dans les écoles professionnelles innovatrices, parmi les équipes de nettoyage performantes, dans les piscines cool, dans les kiosques bien achalandés, dans les bars pour apéritifs dans le vent, parmi les concierges soigneux ou chez les spécialistes indépendants du recyclage.

### Voici comment participer

Chaque emballage en aluminium qui ne finit pas dans les déchets compte. Ceci concerne les canettes en aluminium pour boissons, les barquettes d'aliments pour animaux de compagnie, les tubes de moutarde, de mayonnaise ou de sauces, de même que les capsules de Nespresso. Laissez-vous emporter par la fièvre de la collecte et inscrivez-vous au prix du recyclage de l'aluminium. Vous pouvez bien entendu participer à titre individuel ou en groupe. Communiquez-nous ensuite au moyen du bulletin-réponse quelles quantités vous collectez et où et comment vous les collectez. Il n'en faut pas plus pour avoir la possibilité de figurer

## Trucs et conseils

Pour que vous vous retrouviez du bon côté et que vous atteigniez votre objectif rapidement, voici quelques trucs et conseils. Parmi les nombreux endroits favorables à la collecte, relevons ceux-ci:

- chez vous
- avec un groupe de collecte organisé à votre domicile
- dans votre lotissement
- près d'un kiosque ou d'un stand d'aliments à emporter
- dans les take-away
- dans la cantine d'une entreprise, d'une école ou d'un centre de rencontres
- dans le centre pour les jeunes
- au cinéma ou dans les bars
- à la gare ou dans les trains
- au restaurant et dans la cuisine de l'hôtel
- dans la cabane à la montagne
- lors de fêtes, cérémonies et autres manifestations
- à la piscine et au camping
- sur les quais et dans les autres espaces publics, etc.

parmi les trois lauréats du Prix du recyclage de l'aluminium 2011. Ce prix rapporte le titre de champion suisse du recyclage de l'alu et une récompense de 1000 francs en espèces. Il vaut donc bien la peine de s'inscrire. Dernier délai d'inscription: le 30 juin 2011.



D'ailleurs: vous pouvez aussi vous inscrire sur internet sous: [www.igora.ch](http://www.igora.ch)

## Participez maintenant et vous pouvez devenir l'un des lauréats du Prix du recyclage de l'aluminium 2011

Dites-nous où vous collectez les canettes en aluminium, les barquettes et les tubes en alu et les capsules de Nespresso et dévoilez-nous le volume réuni.

Ma quantité d'alu collectée atteint environ ..... kilogrammes par année.

Nom et prénom

év. organisation/société

Adresse

NPA/Lieu

Téléphone

Courriel

Prière de renvoyer jusqu'au 30 juin 2011 au plus tard à: Coopérative IGORA pour le recyclage de l'aluminium, «Prix du recyclage de l'aluminium 2011», boîte postale, 8034 Zürich.

